



Nursing 1 Mijn rol en werkplek

- Beschrijf je opleidingsniveau
- Beschrijf je werkplek en afdelingen
- Uitleg over apparatuur en oriëntatie
- Afdelingen, ziekenhuismeubilair en kamers, apparatuur, werkkleding, schoeisel

De afdeling	<i>(The ward/department)</i>	Het nachtkastje	<i>(The bedside cabinet/nightstand)</i>
De verpleegafdeling	<i>(The nursing ward)</i>	De monitor	<i>(The monitor (patient monitor))</i>
De spoedeisende hulp	<i>(The emergency department (A&E/ER))</i>	De infuusstandaard	<i>(The IV stand/infusion stand)</i>
De polikliniek	<i>(The outpatient clinic)</i>	De rolstoel	<i>(The wheelchair)</i>
De operatiekamer	<i>(The operating theatre (operating room))</i>	De bedtafel	<i>(The overbed table)</i>
De behandelkamer	<i>(The treatment room)</i>	De bloeddrukmeter	<i>(The blood pressure monitor)</i>
De patiëntenkamer	<i>(The patient room)</i>	Het medisch uniform	<i>(The medical uniform)</i>
Het ziekenhuisbed	<i>(The hospital bed)</i>	De veiligheidschoenen	<i>(The safety shoes)</i>
De brancard	<i>(The stretcher)</i>		

1. Exercises



1. Match the items that have a related meaning.

- | | |
|------------------------|--|
| a. De verpleegafdeling | 1. De kamer waar een patiënt slaapt en ligt |
| b. De polikliniek | 2. De afdeling voor afspraken zonder opname |
| c. De wachtkamer | 3. De afdeling met bedden voor patiënten |
| d. De patiëntenkamer | 4. De ruimte waar patiënten wachten tot ze aan de beurt zijn |

a-3 b-2 c-4 d-1

2. My role in the hospital (Audio available in app)

Fill in the gaps: buddy, diploma, infuus, verpleegafdeling, rolstoel, hygiënevoorschriften, monitor, dienstoverdracht, werkuniform, opleiding

Ik ben Mariela en ik werk sinds één jaar in een ziekenhuis in Utrecht. In mijn land was ik arts, maar in Nederland werk ik nu als verpleegkundige in opleiding. Ik heb al een _____ uit mijn land en ik doe hier een extra _____. Twee dagen per week heb ik les, de andere dagen werk ik op de _____ interne geneeskunde.

Mijn afdeling ligt op de vierde etage. Wij werken daar met een _____-systeem: een vaste collega helpt mij met moeilijke situaties. Samen doen we de _____ en daarna maken we de ronde. Ik controleer het _____ en de _____ bij de patiënten en ik help mensen in en uit het bed of in de _____. In de kast naast de balie ligt mijn _____. Ik draag ook veiligheidsschoenen, een mondkapje en handschoenen. Tijdens mijn dienst moet ik altijd de _____ volgen. Als er een incident is, moet ik dat direct melden in het computersysteem en mijn buddy oproepen. Aan het einde van de dag loop ik nog één keer langs alle kamers om de patiënten rustig achter te laten.

My name is Mariela and I have been working for one year in a hospital in Utrecht. In my home country I was a doctor, but in the Netherlands I now work as a nurse in training. I already have a diploma from my country and I am doing additional training here. Two days a week I have classes; on the other days I work on the internal medicine ward.

My ward is on the fourth floor. We use a buddy system there: a designated colleague helps me with difficult situations. Together we do the handover and then make the rounds. I check the IV and the monitor for the patients and I help people in and out of bed or into their wheelchair. In the cupboard next to the desk is my work uniform. I also wear safety shoes, a face mask and gloves. During my shift I must always follow the hygiene rules. If there is an incident, I must report it immediately in the computer system and call my buddy. At the end of the day I walk past all the rooms one more time to make sure the patients are settled.

1. Waarom werkt Mariela in Nederland als verpleegkundige in opleiding en niet als arts?

2. Wat doet Mariela samen met haar buddy aan het begin van de dienst?

3. Listen to the audio fragment and indicate whether the following statements are true or false.

- Ze heeft al een diploma en loopt vandaag mee met een collega om het ziekenhuis te leren kennen.
Ze werkt de hele dag op de polikliniek.
Ze draagt speciale schoenen omdat ze soms patiënten helpt vervoeren.

True False

-



4. Choose the correct solution

1. Ik _____ mij elke ochtend om in de kleedkamer voordat ik naar de verpleegafdeling ga. *(I get dressed each morning in the changing room before I go to the ward.)*
a. kleden b. gekleed c. kleedt d. kleed
2. Op de spoedeisende hulp _____ de verpleegkundige ieder uur de monitor en het infuus. *(In the emergency department the nurse checks the monitor and the IV every hour.)*
a. controleren b. gecontroleerd c. controleert d. controleer
3. Met toestemming van de arts _____ ik het medicijn via het infuus toe. *(With the doctor's permission I administer the medication through the IV.)*
a. diendt b. dien c. dient d. gediend

1. kleed 2. controleert 3. dien

5. Read the dialogue and answer the questions

Nieuwe verpleegkundige: *Goedemorgen, ik ben nieuw hier en ik kom voor mijn eerste dienst op de verpleegafdeling Interne Geneeskunde. (Good morning, I'm new here and I'm here for my first shift on the Internal Medicine ward.)*

Baliemedewerker: *Goedemorgen, mag ik uw naam en uw personeelsnummer, dan controleer ik in het systeem waar u zich moet melden. (Good morning. May I have your name and staff number? I'll check in the system where you should report.)*

Nieuwe verpleegkundige: *Natuurlijk, ik heet Sara Janssen en mijn personeelsnummer is 58423. (Of course. My name is Sara Janssen and my staff number is 58423.)*

Baliemedewerker: *Dank u, u kunt naar de vierde verdieping gaan, daar is de afdeling, en u meldt zich bij de dienstdoende verpleegkundige bij de balie. (Thank you. You can go to the fourth floor — that's where the ward is. Please report to the nurse on duty at the desk.)*

1. Hoe meld jij je aan als je in een nieuw ziekenhuis gaat werken?

2. Welke afdelingen in een ziekenhuis ken je al, en waar zou jij willen werken?



6. Answer the questions using the vocabulary from this chapter.

Op mijn afdeling liggen vooral ... / Ik werk samen met ... en mijn taken zijn ... / Ik leg eerst uit waar ... staat en hoe ... werkt

1. Kunt u kort vertellen welke opleiding u heeft gedaan en wat uw taken in het ziekenhuis zijn?

2. Kunt u uw afdeling beschrijven: welke patiënten liggen daar en met welke collega's werkt u samen?

3. U werkt op de verpleegafdeling. Welke twee apparaten of hulpmiddelen gebruikt u dagelijks en waarom?

4. Een nieuwe patiënt komt op de kamer. Hoe legt u kort uit waar het bed, de monitor en de knop voor hulp zijn?

7. E-mail

Onderwerp: Jouw eerste weken op de verpleegafdeling

Beste collega,

Welkom in ons ziekenhuis en gefeliciteerd met je **diploma** verpleegkunde. Vanaf volgende week werk je op de **verpleegafdeling Interne Geneeskunde**. In de toekomst kun je misschien een **specialisatie** doen, bijvoorbeeld in de **spoedeisende hulp** of op de **operatiekamer**.

In de eerste week loop je mee met een ervaren collega. Je leert dan de **afdeling** kennen: de **wachtkamer**, de **ontvangstbalie**, de **bedden**, de **rolstoelen** en de **brancards**. Ook oefenen jullie met de **monitor**, de **inфуsstandaard** en de **röntgenafdeling**.

Je **dienstrooster** voor de eerste week:

- Maandag: 07.00 – 15.30 uur
- Dinsdag: 07.00 – 15.30 uur
- Donderdag: 13.30 – 22.00 uur

Wil je mij in een e-mail kort vertellen:

- wat voor **opleiding** je precies hebt gedaan,
- of je al in een ziekenhuis hebt gewerkt,
- of dit **dienstrooster** voor jou goed is.

Als je nog vragen hebt over het **uniform**, de **beschermende kleding** (bijvoorbeeld **handschoenen** en **mondmasker**) of over de **patiëntenzorg**, kun je die ook in je mail zetten.

Met vriendelijke groet,

Marieke van den Berg

Afdelingshoofd Verpleegafdeling Interne Geneeskunde



Write an appropriate response: *Bedankt voor uw e-mail over... / Mijn opleiding is... en ik heb (geen) ervaring in... / Het dienstrooster is (niet) goed voor mij, omdat...*
